

قاموس مصطلحات الحاسب الآلي^(*) (انكليزي - عربي)

إعداد: أحمد محمد جواد محسن، د. خالد رشيد

والعلوم - معجماً لمصطلحات الحاسبات الالكترونية ثلاثي اللغة «انكليزي - فرنسي - عربي»، وكان المعجم قد عرض على المؤتمرين في مؤتمر التعريب الرابع المنعقد في مدينة طنجة عام 1980، وأوصى المؤتمر في حينه بعدة توصيات حول المعجم قبل طبعه وتداوله بشكل نهائي.

وقد جاءت مصطلحات قاموس الحاسب الآلي مشروحة في أغلبها لتعين الباحث والدارس على فهم الدلالات وتحديداتها، كما جاء المعجم خال من الفهارس والمراجع والمصادر.

وقد استوعب القاموس خمسة وخمسين صفحة من القطع المتوسط مطبوعاً عام 1987 في مطابع الثورة العربية بطرابلس.

* في إطار عملية التعريب التي دعت إليها المؤسسات الجامعية في الجماهيرية العربية الليبية، وضمن سلسلة من الأعمال التي اضطلعت بها جامعة سبها في تدعيم عملية التعريب في التعليم الجامعي صدر «قاموس مصطلحات الحاسب الآلي - انكليزي، عربي -» إعداد الاستاذ أحمد محمد جواد محسن من قسم العلوم الرياضية، والدكتور خالد رشيد من قسم الحاسب الآلي. وقد جاء القاموس أقرب إلى قائمة مصطلحات أولية ثنائية اللغة، لتنضم إلى مثيلاتها في العالم العربي. والجدير بالذكر أن المنظمة العربية للعلوم الادارية نشطت في هذا الميدان بشكل جيد، فأصدرت بالتعاون مع مكتب تنسيق التعريب - بالرباط - التابع للمنظمة العربية للتربية والثقافة

(*) تقديم: هاشم منقذ الأميري